



桑名教会에 委任하는 金昌杰牧師(右)와
誓約하는 李聖雨地方會長

金昌杰牧師 委任式

桑名教会서 거행

金昌老牧師의 桑名教會 委任式이 三月十九日(水)中部地方會傘下教會教授者 信徒들이 多數 參席한 가운데 엄숙히 舉行했다.

臨時堂會長 黃義生牧師(名古屋教會)의 司會아래 金光洙長老(名古屋教會)의 祈禱, 金光在長老(岐阜教會)의 聖書奉誦(디모데후서二:二十一,二十六) 名古屋教會聖歌隊의 讚揚이 있은후 地方會長 李聖雨牧師(豊橋教會)의 貴히쓰이는 그릇이란 主題의 說教가 있었다.

李聖雨牧師가 委員맡은 金昌老牧師를 紹介한후 誓約과 宣布가 있었다.

金桂昊牧師(岐阜教會)가牧師에게 朴憲堂長老(名古屋教會)가 敎友에게 勸勉이 있다.

우리總會와 宣敎協約會
은 日本基督敎團의 原崎清牧
師(敎團桑名敎會)와 總會總
務 李大京牧師의 祝辭가 있
은후 委任받은 金昌杰牧師의
인사가 있었다. 安茂鎮執事의
광고, 金承弼牧師(岡崎敎會)
의 祝禮로 委任式을 마쳤다
桑名敎會는 오래동안 敎役
者가 없어 空席을 겪고있다
가 이번 金昌杰牧師를 맞이
하게되어 全信徒가 새힘을내
며 기쁨으로 敎會무효에 나
서고 있다.

金昌杰牧師는 大韓예수敎長
老會가 派送한 宣敎師이며
本國에서는 예장(統合)機關
誌인 基督公報의 編集局長
으로 敎界 매스컴에서 많은活
躍을 하졌다. 一九八四年 宣
敎師로 派送받아 訪日했다.

結해 주는 것을 "인타이치인"이라고 하고, 나라(國)와 나라 사이를 "인타이치"이라고 합니다. 現代社會는 "사이"를 잘連結해 주지 않으면 모든 일 이 제대로 되지 않습니다. 인간과 기술면에서도 같습니다. 아무리 発達된 技術이라고 해도 그것을 使用하는 사람이 쉽게 利用할 수 있어야 합니다. 즉 複雜한 機械을 많은 自動制御裝置을 넣어서 簡單히 造作할 수 있어야 그 機械은 人에게 便利됩니다. 이와같이 複雜한 機械을 簡單히 造作할 수 있는 裝置을 "인타이치"라고 합니다.

그런 意味에서 本敎團과 日本基督敎團 사이에 맺어지宣敎協約을 "인타이치"라고 할 수 있을 것입니다. 兩敎團은 過去에 여러가지 不幸한 閥

한 主眼을 모시고 살기 때문에 追求하는 目標도 思想도 같아야 주님이 기뻐하십니다. 인간적인 立場에서 다면 韓國人은 日本人을 도저히 容納할 수 없습니다. 歷史的으로 볼 때 우리나라는日本에게 항상 좋은 것을 주었습니다. 좋은 技術과 文化를 주었습니다. 그러나 日本은 항상 우리나라를 侵略하고 良民을 虐殺하고 財産과 文化財를 略奪해 갔습니다. 日本帝國主義는 神社參拜를 強要하여 韓國敎會에 많은 殉敎者를 내었습니다. 이런 悲

아른 歷史的 經驗을 알고 있기 때문에 우리는 도무지日本人을 容納할 수 없습니다. 그러나 십자가의 사랑을생각할 때 용서하지 않을 수 없습니다. 하나님과 원수되었던

아야 하고 내 민족뿐 아니라 나의 민족도 돌아 보아야 하는 것입니다. 오늘 일본 안에서 在日同胞는 나그네를 임니다. 旧約聖經은 이스라엘 백성들에게 나그네와 고아와 과부를 돌아 보라"고 하였읍니다. 이 나그네들이 일본 안에서 여러가지 法的差別을 받고 있습니다. 指紋問題, 就職差別等 수많은 同族의 아픔을 보다못하여 日本人의良心에 呼訴하고 있습니다. 이것이 어찌 우리 敎團만의일이겠습니까. 남을 돌아 볼 자를 주님은 기뻐하시고 많은 祝福으로 찾아주실 것입니다

(이 說教는 2月7日, 名古屋敎會에서 가졌던 宣敎協約 2周年記念式에서 한것입니다.)

平信徒를 위한 聖經 공부 ②

예수그리스도는 누구십니까

마태 十六·十三·十七

사람들이 人子를 누구라
하느냐? 이 質問은 예수님이
弟子들에게 하신 말씀입니다.
오늘날도 모든 人生들에게 꼭
같이 주어지는 質問입니다.
基督敎의 믿음은 예수 그리
스도를 바로 아는 데 있는 것
입니다.

1. 예수님은 하나님이며
사람이십니다.

예수님에게는 두 品性을 한
몸안에 가지고 계십니다. 이것
은 人間性으로는 알수 없습
니다. 有限한 人間으로는 이
事實을 더 깊이 알고자 하면 오
히려 知的 混亂에 빠질뿐입
니다. 그러므로 하나님의 三
位一體事實과 예수님의 神人
共有의 事實은 逆說의 으로만
아들어야 합니다.

(1) 예수님은 하나님입니다.

예수님이 하나님인 것으로
보는 사람은 에수를 바로 알
지 못했고 따라서 에수를 믿
어 救援받은 百性이라 할수
없습니다. 예수님께서 하나님
이 되시는 證據하고 있을니
다 (요 1·1, 요일 5·20) ②
예수님 자신이 證據합니다 (요
10·30 마 26·63 164) ③ 예수
님이 가진 能力들이 하나
님이신 것을 證據합니다 (막
4·39 눅 4·35 요 10·38)
④ 救援받은 聖徒들의 證據합
니다 (니케아신조 9)

(2) 예수님은 사람이십니다.

그러나 罪는 없습니다. 完全
하신 하나님이며 모한 完
전한 사람이십니다. 만일 에
수님이 사람이 아니었다면
우리의 罪를 위하여 十字架
를 지신수도 없고 우리의 慰
勞者도 될수 없습니다 (히 2
·16 18) 그러나 예수님은完
전한 사람으로 우리의 所望
이 되셨는데 그 證據는 ①
예수님의 誕生이 童貞女之 몸
을 통해 태어나신 점입니다.
비록 孕胎의 過程은 超自然
적이었으나 마리아라는 處女
를 통해 나셨읍니다 (창 3·
15 사 7·14 마 1·20 121)
어떤이들은 童貞女 誕生을非
科學的의 理由, 生理學的의 說
을 할수 없는 일이라, 어찌하
서 못믿겠다고 하지만 마리아
아 자신도 못믿겠다고 할때
에 天使가 “聖靈이 네게 의
하시고 지금히 동행신 이의
能力이 너를 덮으시리니 이
러므로 나심마 기록한자는 찬
나님의 아들이라 일컬으리라
대저 하나님의 모든 말씀
은 能치 못하심이 없느니라
(눅 1·36 138) 고 말씀하시
것 같이 하나님의 聖靈은 모든
것이든지 하신수 있습니다.
② 예수님 자신이 사람이라고
말씀하셨읍니다 (요 8·40) ③
예수님에게는 人間의 모든 特
徵을 가지고 계셨습니다. “
모든일에 우리와 한가지가 試
驗을 받은 자로되 罪는 없
으시니라 (히 4·15) 7. 배고
픔이 있었읍니다. (마 4·2)
니, 목마름이 있었읍니다. (8
·19 28) 8. 피곤함도 있었읍
니다. (마 8·24) 9. 노상심
도 있었읍니다. (막 3·5) 10
사랑도 하시고 때로는 눈물
을 흘리셨습니다. (요 11·35)

李 應 周 牧師 (宇部敎會)

예수님의 神性과 人性을 지신 事實을 신자는 믿고꼭 감이 주장할 해야 합니다.

二、예수님이 하신일이 무엇입니까?

①예수님은 우리를 위하여 律法的 義를 이루셨습니다. (마 5:17 롬 3:31) 7. 律法을 바로 가르쳐 주셨습니다. (마 5:18 & 19 롬 3:20.) 예수님의 敎訓의 要點은 하나님만이 하늘과 땅의 統治者라고 (요 15:8 & 10.) 또한 예수님 자신을 통해서만 罪人을 救援하시며 (눅 19:10) 전 4:12) 또한 자기를 통하여 없고는 아버지께로 올라가 없으신이라 (요 14:6) 고 하셨습니다. 結局 人間の 本分이 罪赦한받고 하나님의 百姓이 되어 그말을 섬기는것이라고 가르쳐 주고 있습니다. 나. 예수님은 律法을 바로 지킴을니다 (마 3:15 마 17:24 & 27) ②예수님은 우리를 위해 十字架의 義를 이루셨습니다. 예수님은 하나님 아버지의 뜻을 따라 우리가 죽을 대신 十字架에서 죽으셨습니다. 이 예수님의 죽으심은 7. 하나님의 公義를 滿足 시키었고 또한 人間을 救援시키고자하시는 하나님의 사랑을 滿足시켰읍니다. (마 10

45. 人間歷史의 종초인
 니다 (히 2:14. ㄷ, 하나니
 이 人間을 사랑하신 증표인
 니다 (로 5:8). ③ 예수님은
 復活하셨음니다. 7.復活은예
 수님의 가르치신것과 復活성
 ㄷ. 일들이 真理라는 確證
 (고전 15:17) ㄴ,復活은 信
 者들의 復活을 保障해주는인
 (요 14:19) ㄷ,復活은 信者
 들의 生活의 그리스도의 權
 能에 賴하는 確證입니다 (로
 8:34) ④ 예수님은 昇天하성
 음니다. (행 1:9, 11) ⑤ 예수
 님은 다시 오십니다. (스가
 14:4 2행전 1:11 3산전 4:
 16) 예수님의 再臨은 救完의
 完成을 이루시게 됩니다. 예
 수님은 聖經대로 오셨고, 주
 으셨고,復活하시었고, 昇天하
 셧음니다. 그리고 聖經대로다
 시 오십니다. (고전 15:
 3, 24, 28) 예수님이 다
 시 오시는 날 魔魂과 그를 따
 르던 不信者는 다 審判받고
 (제시록 20:10, 21:8) 그리
 스도안에 있는 자는 永遠하
 永生에 들어갑니다. (요 5:28
 1, 29 계시록 14:13 계시록
 9) 아멘 주 예수여 오
 시옵소서. 主 예수의 恩惠가
 모든 者들에게 있을지어다.
 아멘 (제시록 22:20 하 21)

宣敎協約의 意義

필립보 2 : 1 ~ 4

李 聖 雨 牧師(豊橋教会)

이 인터페이스(Interface)라는 말은 Inter-와 -face, (Inter)	最近의 技術用語中에 인터페이스(Interface)라는 말을 같이 한다는 것은 하나의目標을達成하기 위한 방법으로서 2절에 마음은 같은 것이라고 하였읍니다. 마음은 하나인 것이 아니라 하겠읍니다.	宣敎協約의 意義 필립보 2 : 1 ~ 4 李 聖 雨 牧師 (豊橋教会)	說 教  係에 있었읍니다. 같은 그리스도를 모시고 살면서도 처사가 斷切된채 오래도록 지내왔읍니다. 이런狀況이持續된다는 것은 在日同胞의福音化에 있어서나 日本의福音化를 위해서도 바람직하지 못하다는 것을 兩敎團이 깊이認識하고 二年前에 宣敎協約을 採決하게 된 것입니다. 실제로 宣敎協約은 兩敎團 사이에 있는 많은 複雜한問題들을 쉽게 풀어나가는 인터페이스가 된 것입니다. 그러나 아무리 좋은 機械를만들었다고 하여도 不斷히改良해가지 않으면 時代に 뒤떨어지는 것처럼 兩敎團은 좋은 裝置를 誠實과 信賴로서 지키고 改善하고자 함으로 어떤 안일 것임입니다. 오늘 이記念集회는 그런意味에서더 좋은 인터페이스를 만들기 위한 모임이라 하겠읍니다. 그럼 좋은 인터페이스를만들기 위하여 성전에서 그방법을 배웁시다.
--	--	--	--



우리를 살리기 위해 獨生을 주셨고, 그리스도는 우리를 하셨습니다. 고대 그리스도교에 대해, 너희 원수를 사랑하고 고 하셨습니다. 우리는 容恕하지 않을 수 없는 것입니다. 그러므로 우리는 서로 容恕하고 손을 잡고 在日同胞와 日本의 福音化를 위해서 마음을 같이하여 進出한 前進을 하여야 되겠습니다. 이것이 주님을 기쁘시게 하드리고 주님의 榮光을 들어내는 것입니다. 確信하는 것입니다.

(2) 자기의 理想만 아니라 본분도 돌아야 합니다. 본분은 4점에 각각 자기일을 돌아볼 뿐더러 또한 각각 다른 사람들의 일을 돌아보아 나의 기쁨을 충만케 하라고 하였습니다. 돌아보아 라는 말은 分詞形으로서 한번 돌아보고 끝낸 것이 아니라 繼續하여 할 것을 뜻합니다. 그리스도인은 나의 일을 착신하고 그다음 남의

「十字架の言葉は、滅びゆく者には愚かであるが
救いにあずかるわたしたちには、神の力である」

美術箔押印刷

青山ホット工芸

代表 金 太 休
(西新井教会 長老)

東京都足立区西新井本町四-25-12
電話 (03) 896-4083 番

加工貿易

資 社 安 田 商 事
合 会

代表者 安 秉 鉉

〒862 熊本市水前寺六丁目七-17
電話 0963-81-9051 番

宅建千葉県知事登録(4)第3841号

三信商事株式会社

代表取締役 権 富 仁
(船橋教会 長老)

不動産部 千葉県船橋市前原西1-25-18
電話0474(76)6181~2番
自 宅 千葉県船橋市前原西1-17-1
電話0474(72)2228

名古屋教会 献堂式

九層、綜合빌딩으로新築

名古屋教会(黄義生牧師)의 (特別養護老人會、永生苑、永會堂、社會福祉法人、永信會、信保會)의 献堂式이 四月



特別養護老人會、保育園等 綜合빌딩으로 新築된 名古屋教会献堂式에 參席한 韓國教会來賓들

十三日(日)午後四時、中部地方會堂下教會の 牧師及 信徒、本國教會の 來賓들이 參加한 가운데 盛大히 舉行되었다.
献堂式은 黃義生牧師의 司式 아래 金光澤長老의 祈禱、徐又春長老의 聖書奉讀(이사야六・一・八) 朴大善牧師(韓國宣明會會長)의 「教會를 아를 위하여」란 제목의 講義가 있었다.
建築委員長 朴憲慶長老의 建築經過報告가 있었다. 一九八二年一月 公同議會에서 教會堂改築을 決議하고 十八名의 建築研究委員會를 發足. 七月에 가진 委員會에서 特別養護老人會、保育園總合建築物로기로 決議. 八月 大建設株式會社가 六億九千萬圓으로落成. 六月에 起工式禮拜, 本工

事着手、八五年八月에 建築을 引續키고 九月一日、入堂禮拜. 同月二十日、竣工式을 舉行했다.
이어서 張鍾善牧師(建築會計)의 會計報告가 있었다. 敎人獻金 二億二千萬、名古屋補助 二億九千萬、總管内獻金 一千五百萬、海外敎會獻金 六千二百萬、寄付金 三百萬、借入金 一億六千六百萬圓の收入、支出은 工事費 約六億九千萬圓、總工事費 約八億二千五百萬圓.
朴憲慶長老가 奉讀、黃義生牧師가 奉讀詞、祈禱、宣言이 있었음. 金信煥牧師(總會長) 志村信夫牧師(敎區中部敎區議長) 林沃牧師(韓國敎會代表者 靈光會)의 祝辭가 있었다. 堂會長에 의한 感謝狀贈呈、李建豪長老의 祝電披露、趙元國長老의 인사말의 順序가 있었음. 黃義生牧師의 祝禱로 献堂式을 마쳤다.
第二部 祝賀 파티는 金小伝執事の 司會로 즐거은 시간을 가졌다.

日本国政府에 指紋制度 廃止要望

韓國 NCC 總會

韓國基督教敎會協議會는 二月二十七日 聖公會大聖堂에서 「正義를 위하여 平和를 위하여」란 主題아래 第三十五回定期總會를 열었다.
總會에서 在日韓國人의 指紋制度廢止를 要求하는것은 하나님의 형상대로 지음을 받은 人間으로서의 人間의 權利를 無視하는것이다. 이것은 差別과 不公의기 때문에 韓國敎會 이을으로 抗議한다.
定期總會에 參席한 總代들은 故郷을 訪問하는것 조차 許치않는 指紋拒否者들에對한 在日韓國人의 再入國不許可에 對해 抗議한다. 指紋을 強要하는것은 하나님의 형상대로 지음을 받은 人間으로서의 人間의 權利를 無視하는것이다. 이것은 差別과 不公의기 때문에 韓國敎會 이을으로 抗議한다.
日本에 있어서 指紋制度는 犯罪者에게만 適用되는것인데 外登法에 依해 在日韓國人에게 이制度를 強要하는 在日韓國人을 犯罪者로서 烙印을 찍는것과 마찬가지로이다. 우리는 再入國不許可를 要求한것은 抑圧과 不公平을 是正할것을 強力히 要求한다. 韓日間の 善解 和解를 증진시키기 위해서라도 이不當制度를 即刻中止할것을 強力히要求한다. 우리는 在日同胞外連帶하여 成功的인 結果를 가져올때까지 全力을 다하겠다.

聲明書(要約)

韓國基督教敎會協議會第三十五回定期總會는 正義를 위하여 平和를 위하여」란 主題아래 二月二十七日 서울에서 개최되었다.

関東連で野外礼拝

高尾山頂で“ともにうたう”

関東地方青年連合會(會長張万有)野外礼拝が、三月二十一日(春分の日)午前十一時、東京高尾山にて行われた。



高尾山に野外礼拝とハイキングをした関東連の青年たち

六教會十五名の参加者が集まった礼拝の中で説教に立った姜榮一牧師(調布教會)はイエスが山上の説教で弟子達を集めただけではなく、福音をのべつたことを、現代のこの日本の状況の中で主の働き人として出ていかなければならない、という力強いメッセージであった。ルカ10・1・3「礼拝後、持参した昼食を皆で食べ、春のやわらかな日差しの中ハイキングを楽しんだ。絶好の好天気にも恵まれ、すばらしい野外礼拝の一日であった。

またこの日の礼拝の為に関東連で作成したプログラムには、四曲の讃美歌の日本語訳詩付加曲の解説、また交読文の日本語訳文の付加と、二世三世世代が礼拝の時に感じる空虚感をおさけない、個教會にもとった時にも生かせるように工夫されている。

今年度の関東連の活動として

案内

◎青年会関東連で修養會

主題 ともにうたおう
講師 李仁夏牧師(川崎教會)
日時 五月一日・三日
場所 横須賀教會
今回の修養會で讃頌歌の歴史と意義を学び、ともにうたおう。

① 諸職訓練の準備
諸職訓練のためには充分な準備が必要である。それは諸職たちに訓練に対する積極的な動機をもたせ、訓練に参加する意識を高めることである。
(1) 諸職訓練の時機
すべての事の成敗は、その機会をよりよくとらえるか否かによる。諸職の訓練においても同じ事が言える。
訓練には予備訓練と現職訓練とがある。予備訓練とは、これから諸職のわざに就くべき人が前もって受ける訓練であり、現職訓練は現在諸職として奉仕している人に更によりよい奉仕ができるように授ける訓練と教育である。

② 予備訓練
敎會の諸職は純全たる奉仕職であるので訓練をいつ実施すればよい効果をおさめるか、その時機を定めることが重要である。敎會の諸職は知識や能力だけでやれるようなものではなく、靈的な感化と聖靈の力によって新生した人が、その任務を担えるのである。それゆえに、諸職になる前に訓練を受けるべきである。

③ 諸職訓練の準備
諸職訓練のためには充分な準備が必要である。それは諸職たちに訓練に対する積極的な動機をもたせ、訓練に参加する意識を高めることである。
(1) 諸職訓練の時機
すべての事の成敗は、その機会をよりよくとらえるか否かによる。諸職の訓練においても同じ事が言える。
訓練には予備訓練と現職訓練とがある。予備訓練とは、これから諸職のわざに就くべき人が前もって受ける訓練であり、現職訓練は現在諸職として奉仕している人に更によりよい奉仕ができるように授ける訓練と教育である。

④ 諸職訓練の内容
諸職たちに何を教える訓練するか最も重要である。事実上、訓練の目的を達成するための教科課程を選択することは容易ではない。キリスト敎會で使用される教科課程とは、おおよそ信仰と生活に関するものである。カルルヴァンの教育思想によれば、すべての教育の基礎は神の御言である。それゆえにキリスト敎の教育の内容は聖書そのものである。

⑤ 諸職訓練の担当者
敎會教育の成敗は、その原因がどこにあるのか、人によって色々とその原因を言うかも知れない。アメリカの教育学者シャープ教授は「教育の最大の影響力は教師の人格にある」と言っている。指導者が如何なる理念をもって教えるかによって教育に大きな影響をおよぼす。

⑥ 諸職訓練の新しい方向
互に時間を交代しながら諸職を訓練すると、より多くの成果をあげることができる。當敎會の牧師は言いにくい事でも、他敎會の牧師であれば、きたなく教えることができる利点もある。

⑦ 信仰訓練の再教育
諸職が福音伝道のできる基本的信仰訓練を要求される。諸職たちが時間と物質の浪費を節約させ、より効果的であり、能率的な献金ができるようにしなければならぬ。それゆえに、礼拝、祈禱、伝道、献金に対する実践的な教育が必要である。

諸職訓練の手引書 ③ 敎會教育の唯一の教師は聖靈

尹 宗 銀 牧師(横浜敎會)



敎會教育に唯一の教師は聖靈である。わたしたちは基本的に聖靈の働きに参与することである。聖靈の力によらなければ、何一つできないのである。敎會は聖靈によって存立し、聖靈の働きによって敎會の使命を遂行するのである。それゆえに敎會の諸職は何よりも先ず聖靈の賜物を受けねばならない。諸職訓練の担当者も、たとえ神学や聖書知識が豊かであっても聖靈の導きによる訓練でなければ効果は少ない。それゆえに諸職訓練の担当者は知識と共に靈力に満ちた、正しい敎會觀をもった人でなければならぬ。そのような意味から、諸職訓練の担当者は當敎會の牧師が最適である。當敎會の牧師は、その敎會の事情をよく知っており、敎會對する理想と抱負をもっているゆえに、諸職たちを正しく訓練できるのである。

また同じ地方會の牧師たちが

韓国そうざい・食肉加工
食品輸出入・各製造販売

高山食品株式会社

會長 元 洪 植(福岡敎會長老)
代表取締役 元 昭 三(福岡敎會執事)

本社 〒816 福岡市博多区東那珂3丁目9番26号
電話 (092) 461-0055代
FAX (092) 461-0090番
関西地区 (078) 242-4018番
※おいしい김치・고추장・떡국発送いたします。

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 榮 吉
(福岡敎會 執事)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL 092-271-2126番

福岡鉄筋工業株式会社

代表取締役 李 潤 錫
(福岡敎會 執事)

自宅 福岡市博多区千代5丁目5-17
電話 (641) 4085番

【聖句瞑想】

信仰か、不信か

①

金 桂 吳 牧師(岐阜教会)

その子の父親はすぐ
叫んで言った。「信じ
ます。不信仰なわたし
を、お助けください」
(マルコ九・二四)

信じること

信じることは大切なことであ
る。信じることは人間生活を豊
かにする。そのため人々は両親
を信じ、兄弟姉妹を信じ、友
だち、隣人、それから神を信じ
ていく。しかし、不信は不安を
もたらす。不信は人間関係を切
り裂き、対立と分裂と敵意をも
たらす。不信は人間性を破壊す
る。信じることは相互の交わり
を深め、人々の間に平和をつく
り出す。信じることはせまい道

人は本来、信じて生きるよう
につくられている。生まれた子
供は、母親を信頼する。人は日
常生活の中で、お互いに信頼す
る。車や航空機に乗る時も、無
事に目的地に到着することを信
じる。毎日出会ふ人々も良い
人々であることを信じる。もし
出会う人々が人殺しであり、
私たちが殺すのではないかと疑
うと、不安になり、ノイローゼ
になったり、当時の政治家たち

秋になると、あなたの贈り物が
輝き、私たちに豊かな饗宴を
ととのえて下さいます。冬にな
ると、ああ、あなたの厳しさと
壮厳さよ! 彼は季節の変化の中
に、神の存在を認め、その神を
崇める。ジョージ・マクドナル
という詩人は、「……星の輝や
く大空をながめると、私の心が
つまる。星のみなたのたのたの
背後に、人間の心と魂の背後に
無限な神が存在し給う」と歌う。
このように、私たちは自然を信
じ、人間を信頼し、神を信仰す
る。これは私たちの生活を豊か
にし、和睦と平和をつくり出す

私たちが、常に信じて生きた
い。しかし、信じることででき
ない出来事が数多く起きる。友
に裏切られた者たちは、もはや
友を信じることができず、男
に裏切られた女たちも、もはや
男を信じることができず、ソ
クラテスは、当時の政治家たち

たドイツ兵の手紙の中に「愛す
るお父さん、あなたは私に信仰
を教え、私の目と魂に神を示し
て下さいました。しかし、ここ
にはあなたの教えた神はいませ
ん。すべての破壊された神に、す
べての破壊された家の中に、戦
友の死体の中に、雨のように打ち
込んでくる砲弾の中に、神を探
し求めました。しかし、ここに
は神はいません。お父さん、神
はいませんと書かれへった。
この青年は、生死のただ中で、
神の助けを激しく求め、折り叫
びました。しかし、神は何も答
えず、無言の沈黙だけが流れて
いったのです。神は本当に生き
ておられるのか、どこにおられ
るのか、彼は、ここには神は存
在しない、と絶叫して死んでい
ったのです。

私たちが、自分自身も、人間
も、神をも、本当に信じること
ができないうか。
(今回は不信の克服について
掲載します)

在日韓国人ハンセン氏病療養者生活記録
苦しみを通して信仰へ

李 元 寿 ③

このカロリーのBさんは絵が
うま、似顔絵などを画いて多
くの人から喜ばれていました。
しかしこの人は、塩アミと海苔
佃煮をおかずの時は何時も飯器
をゆすいで呑み、その度に「榮
養満点、カロリー百パーセント」
と何時も言いますので、私たち

はこの人のことをカロリーのB
さんと呼ぶのです。部屋を
掃き、みんなが火鉢の前に坐っ
て、煙草をのんでいると、カロ
リーのBさんが洗い物をすませ
て部屋へ入って来ました。その
時下さんが、「ああ、美味い
ものが喰いたいなあ」と言いま
すと、カロリーのBさんが火鉢
のふちへ坐りながら「ほんまや
なあ」と答えました。するとB
さんが、「いや、あんの余計
ついたば餅を腹一杯食べてみ
たいわ」と言いますと、誰かが
「砂糖のようきいたゼンザイを
腹一杯食べたいなあ」と言いま
した。またこつちでは、「いや
わしは羊羹で美味いお茶を飲
んでみたい。どうや、ちびりち
びり飲むとたまらんぜ」と言い
終えた時、Bさんが、「ああ、
やけくそや、げんくそが悪い
から塩茶でも飲もうぜ。起きと
たら腹がへるから呑みだけ呑
んで早寝した方がいぜ」と言い
ながら番茶を塩を入れた塩茶を
ガブガブ呑んで、「さあ、わし
はもう寝るぞ」と、外はまだ明
るいの床を叩いて亀のように
首だけ出して寝てしまいました。

こうして、この日の塩茶の二
次会も終わったのでありますが、私
はその日の出来事は今でも忘れ
ることが出来ません。
一九四五年に入りますと、戦
争もいよいよ苦しくなり飛行機
燃料の松根油の供出が当園にも
割り当てられて、青年団が松根
を堀ることにになりました。毎夕
食後に、寮舎のある所から東二
町程の所にある山へ毎日のよう
に行つたのです。

ある日、私は団員等と共に山
合いや寮から谷へと、汗をふき
ふき松根を探そうと篠の茂み
を分けてのぼって行きますと、柔
らかい若葉のある小広の所に
出て来ました。すると、その片
から寝ていた感じの丁君が半
分眠そうに、照れ笑いをして私
を見ながら、「オエ、油を取
っているのや、こは日当りも
いいし油取るにはいいとこや」
と言うのでした。私は顔の汗を
団服の袖でふきながら、何と言
うする奴だろ、と怒りを憶
えました。平社員は皆汗を流し
て奉仕をやっているのに、私
は腹立たしきのため彼には返事
もせずそこを離れたものでし

た。そして私は、自分の真面目
さ加減と要領の悪さにせめられ
彼よりも私自身が悪いような誤
の分らない気持ちにさせられて、
山から帰った事を今も忘れない
のであります。

あれはその年の梅雨に入つた
頃でしたが、園内に赤痢が流行
しまして、普段から菜葉の足り
ない病友は、この恐るべき伝染
病のために次々に感染しました。
みる間に病人が増え医局でもこ
の問題を重大視して、伝染病室
を開き園内放送を通して、食物
の注意や、衛生的な注意を盛ん
にしていきました。しかし赤痢は
枯草に火がついたように広がり
まして、手のつけようもありま
せんでした。死者は毎日のよう
に出て、多い時には日に三人も
出て隠坊が焼き切れるに、火葬
場の外の露天に棺桶を三つも積
み重ねてあるというのを聞いた
ことがあります。このような日
がある八月十五日の終戦の後も
衰える様子もなく続きました。
その頃の私たちは、寄ると、お
次は私の番やから後を頼む」
とか「昨日は寮舎一号のBさん
がかったから、この次は

多くの幸せな“カップル”
が誕生いたしております。
随時お見合をしております。
愛の出会いを創造する
関西韓国人結婚センタ
無窮花会
会長 俞錫濬 会長 金鍾澤
(京都教会長老)
京都市西大路四條下路近畿土地西院ビル3F113号
TEL (075) 311-3944

自動車部品製造
自農機具部製造
コントロールワイヤ (金属挽物一式)
★従業員募集 (誠実、勤勉な方)
山田金属工業
代表者 金吉雄
(武庫川教会長老)
〒661 尼崎市南武庫之荘10丁目1-17
電話 (06) 436-7840 (代)

指紋拒否証言
指拒実行委が原稿募集
在日大韓基督教
会指紋拒
否実行委
員会では
指紋拒否
運動の証
言集を刊
行するた
め、原稿
を募集し
ている。
指紋拒
否実行委
員会は二
月四、五
両日、大
阪KCC
で委員会
を開き、証言集を発行すること
を決定し、姜栄一牧師、裴重度
RAIK総幹事を編集委員に任
命した。農伝の金聖孝君を委員
に加え、数回編集会議をもち、
指紋拒否運動は、在日同胞の人
権獲得闘争であるとの認識の下
で、資料をも含めた証言集をつ
くることにした。
十六才の証言をはじめ、婦人
青年、長老、牧師、さらに留学
生、宣教師等、広い層の証言を
収録することにした。
◆ ◆ ◆
テーマ：自由
字数：一六〇〇字
締切：五月三十日(金)
送り先：姜栄一牧師迄
調布市多摩川一十七一

営業品目
各種家電製品・陶器・貴金属・ミシン・時計・カメラ
インテリア・ファッション・家具・ピアノ・楽器
カーペット・日用雑貨品等
海外ノ船便・航空便発送及海外ノ引越モ承リマス
가나안면세점
可七安免税ストア
取締役社長 金山浩
〒106 東京都港区麻布十番2丁目20番12号
オリエントコーポ1階
電話 (453) 8508~9・8519
夜間 (456) 0382

東亜工業株式会社
精密製罐・非鉄特殊加工
騒音、公害対策製品設計製作
(株)久保田鉄工協力会社
代表取締役 南宮 稔
(北部教会 長老)
〒564 大阪府摂津市南別府町15-15
電話 (06) 349-3545 番
自 宅 (06) 349-6825 番

尾頭センター株式会社
代表者 姜南中
(大阪教会長老)
代表者 金聖光
名古屋市中川区尾頭橋通2-16
電話 (052) 331-1222~3 番